

## Sourate 27

### LA FOURMI

Donnée à La Mecque. - 95 versets.

Au nom de Dieu clément et miséricordieux.

1. T. S.\* Ce sont les signes du Coran et du livre de l'évidence.
- \*Voyez, au sujet de ces lettres, la note 2 de la sourate II.
2. Ils servent de direction et annoncent d'heureuses nouvelles aux croyants,
3. Qui observent la prière, font l'aumône et croient fermement à la vie future.
4. Pour ceux qui ne croient point à la vie future, nous avons embelli leurs œuvres à leurs propres yeux, et ils marchent dans l'aveuglement.
5. Ce sont eux à qui est réservé le plus cruel châtement ; ils seront les plus malheureux dans l'autre monde.
6. Tu as obtenu le Coran du savant, du sage.
7. Moïse dit un jour à sa famille : j'ai aperçu du feu. Je vais vous en apporter des nouvelles ; peut-être vous en apporterai-je un tison ardent, pour que vous ayez de quoi vous réchauffer.
8. Il y alla, et voici qu'une voix lui cria : Béni soit celui qui est dans le feu et autour du feu ! Louange au Dieu souverain de l'univers.
9. O Moïse ! je suis le Dieu puissant et sage.
  
10. Jette ton bâton. Moïse le jeta, et lorsqu'il le vit se remuer comme un serpent, il se mit à fuir sans se retourner en arrière. O Moïse, lui cria-t-on, ne crains rien, les envoyés n'ont rien à craindre de moi,
11. Si ce n'est peut-être celui qui a commis une iniquité ; mais s'il a remplacé le mal par le bien, je suis indulgent et miséricordieux.
12. Porte ta main dans ton sein, et tu la retireras toute blanche, sans que ce soit une infirmité\*. Ce sera un des sept prodiges envoyés contre Pharaon et son peuple ; c'est un peuple pervers.
- \*C'est-à-dire : ne crois pas que ce soit la lèpre, maladie qui fait que le corps qui en est atteint est couvert d'une croûte blanche.
13. Quand nos miracles frappèrent leurs yeux en toute évidence, ils disaient : C'est de la magie, à n'en pas douter.
14. Quoiqu'ils aient acquis la certitude de leur vérité ils les nièrent par orgueil et injustice. Mais considère quelle fut la fin des méchants.
15. Nous avons donné la science à David et à Salomon. Ils disaient : Louange à Dieu qui nous a élevés au-dessus de tant de ses serviteurs croyants !
16. Salomon fut l'héritier de David ; il dit : O hommes ! on m'a appris à comprendre la langue des oiseaux. Nous avons reçu le don de toutes choses. Certes, c'est un bienfait incontestable.
17. Un jour, les armées de Salomon, composées de génies et d'hommes, se rassemblèrent devant lui, et les oiseaux aussi, tous rangés séparément.
18. Lorsque tout ce cortège arriva à la vallée des fourmis, une d'entre elles dit : O fourmis ! rentrez dans vos demeures, de peur que Salomon et ses armées ne nous foulent par mégarde sous leurs pieds !
19. Salomon se mit à rire, en entendant ces paroles, et s'écria : Seigneur ! fais que je te sois reconnaissant pour les grâces dont tu m'as comblé ainsi que mes pères ; fais que je pratique le bien pour te plaire, et assigne-moi une part dans la miséricorde dont tu environnes tes serviteurs vertueux.
  
20. Il passa en revue l'armée des oiseaux, et dit : Pourquoi ne vois-je pas la huppe ? Est-elle absente ?
21. Je lui infligerai un châtement terrible ; je la ferai mettre à mort, à moins qu'elle ne me donne une excuse légitime.
22. La huppe ne tarda pas à venir, et s'adressa à Salomon, en disant : J'ai acquis la connaissance qui te manque ; j'arrive du pays de Saba ; je t'en rapporte des nouvelles exactes.
23. J'y ai vu une femme régner sur un peuple ; elle possède toutes sortes de choses ; elle a un trône magnifique.
24. J'ai vu qu'elle et son peuple adoraient le soleil à côté de Dieu : Satan a embelli ce genre de culte à leurs yeux ; il les a détournés de la vraie voie, en sorte qu'ils ne sont point dirigés,
25. Et qu'ils n'adorent point ce Dieu qui a produit au grand jour les secrets des cieux et de la terre, qui connaît ce que vous cachez et ce que vous publiez ;
26. Le Dieu unique possesseur du grand trône.
27. Nous verrons, dit Salomon, si tu dis vrai ou si tu n'es qu'un menteur.
28. Va leur porter ma lettre ; remets-la-leur, et place-toi à l'écart ; tu verras quelle sera leur réponse.
29. La huppe partit et s'acquitta de sa mission. La reine dit aux grands de son royaume : Seigneurs, une lettre honorable vient de m'être remise.
  
30. Elle est de Salomon ; en voici le contenu : « Au nom de Dieu clément et miséricordieux,
31. « Ne vous élevez pas contre moi ; venez plutôt avec résignation\*. »
- \*Ou, ce qui revient au même, soyez musulmans.
32. Seigneurs, dit la reine, conseillez-moi dans cette affaire ; je ne déciderai rien sans votre concours.
33. Nous sommes forts et redoutables, reprirent-ils ; mais c'est à toi qu'il appartient de donner des ordres ; c'est à toi de voir ce que tu as à nous commander.
34. Lorsque les rois entrent dans une ville, dit la reine, ils la ravagent et réduisent les plus puissants de ses habitants à une condition vile. C'est ainsi qu'ils agissent.

35. J'enverrai des présents, et j'attendrai la réponse de mes envoyés.
36. Lorsque l'envoyé de la reine se présenta devant Salomon, celui-ci lui dit : Vous voulez donc augmenter mes trésors ? Ce que Dieu m'a donné vaut mieux que les biens dont il vous a comblés. Mais vous, vous mettez votre bonheur dans vos richesses.
37. Retourne vers le peuple qui t'envoie. Nous irons l'attaquer avec une armée à laquelle ils ne sauraient résister. Nous les chasserons de leur pays, avilis et humiliés.
38. Salomon s'adressa alors aux siens, en disant : Qui d'entre vous m'apportera le trône de Saba avant qu'ils se rendent eux-mêmes à discrétion ?
39. Ce sera moi, répondit Ifrit, un des démons ; je te l'apporterai avant que tu te sois levé de ta place. J'en ai les forces, et tu peux compter sur moi.
40. Un autre démon, qui avait reçu de la science du livre, dit :  
Je te l'apporterai avant que tu aies cligné de l'œil. Et lorsque Salomon vit le trône placé devant lui, il dit : C'est une marque de la faveur de Dieu ; il m'éprouve pour savoir si je serai reconnaissant ou ingrat. Quiconque est reconnaissant l'est à son avantage ; quiconque est ingrat. Dieu peut s'en passer, car il est riche et généreux.
41. Transformez ce trône à le rendre méconnaissable. Nous verrons si elle\* est sur la droite voie, ou bien du nombre de ceux qui ne sauraient être dirigés.  
\*C'est-à-dire la reine de Saba.
42. Et lorsqu'elle se présenta devant Salomon, on lui demanda :  
Est-ce là votre trône ? On dirait que c'est lui-même\*. Or, nous avions reçu la science avant elle, et nous étions résignés à la volonté de Dieu.  
\*Le texte arabe est trop vague pour pouvoir dire qui prononce ces paroles. Est-ce Salomon ou la reine ?
43. Les divinités qu'elle adorait à côté de Dieu l'avaient égarée, et elle fut du nombre des infidèles.
44. On lui dit : Entrez dans ce palais. Et quand elle le vit, elle croyait que c'était une pièce d'eau, et se retroussa les jambes. C'est un édifice pavé de cristal, répondit Salomon\*.  
\*Les commentateurs ajoutent que Salomon n'avait fait introduire la reine dans l'appartement pavé de cristal que pour lui procurer cette illusion, et s'assurer, en la forçant à se retrousser les jambes, si elle les avait semblables à celles d'un chèvre, comme on le lui avait rapporté.
45. Seigneur, j'avais agi iniquement vers moi-même en adorant les idoles ; maintenant je me résigne, comme Salomon, à la volonté de Dieu, maître de l'univers.
46. Nous avons envoyé Saieh vers les Thamoudéens, ses frères, pour leur faire adorer Dieu. Ils se divisèrent en deux parties.
47. O mon peuple ! leur disait Saieh, pourquoi voulez-vous hâter le mal du supplice plutôt que le bien des récompenses divines ? Que n'implorez-vous le pardon de Dieu, afin qu'il ait pitié de vous ?
48. Toi et ceux qui ont embrassé ton parti, vous êtes le présage d'un malheur. Votre malheur dépend de Dieu, répondit-il, vous êtes un peuple que Dieu veut éprouver.
49. Il y avait dans la ville neuf individus qui commettaient des excès dans le pays, et ne faisaient aucune bonne action.
50. Ils se dirent entre eux : Engageons-nous, par un serment devant Dieu, de tuer, pendant la nuit, Saieh et sa famille ; nous dirons ensuite aux vengeurs de son sang : Nous n'avons pas été présents à la mort de sa famille. Nous disons la vérité.
51. Ils mirent en œuvre leurs artifices, et nous mîmes en œuvre les nôtres pendant qu'ils ne s'en doutaient pas.
52. Considère quelle a été la fin de leurs subterfuges. Nous les avons exterminés, ainsi que toute leur nation.
53. Leurs demeures, que vous voyez, sont désertes, parce qu'ils étaient impies. Il y a dans ceci un signe d'avertissement pour les hommes qui ont de l'intelligence.
54. Nous sauvâmes ceux qui avaient cru et qui craignent Dieu.
55. Nous envoyâmes Loth, qui disait à son peuple :  
Commencez-vous une action infâme ? Vous le savez cependant.
56. Aurez-vous commerce avec des hommes plutôt qu'avec des femmes ? Vous êtes dans l'égarement.
57. Et quelle a été la réponse de son peuple ? Ils se dirent entre eux : Chassons la famille de Loth de notre ville ; ce sont des hommes qui veulent faire les chastes.
58. Nous sauvâmes la famille de Loth, à l'exception de sa femme, que nous avons destinée à être parmi ceux qui restèrent en arrière.
59. Nous avons fait pleuvoir une pluie de pierres. Qu'elle fut terrible la pluie qui tomba sur ces hommes, qu'on avertissait en vain !
60. Dis : Louange à Dieu, et paix à ceux d'entre ses serviteurs qu'il a élus ! Qui, de Dieu ou des idoles qu'ils lui associent, mérite la préférence ?
61. Qui donc a créé les cieus et la terre ? Qui nous envoie l'eau du ciel, avec laquelle nous faisons germer nos jardins riants ? Ce n'est pas vous qui faites pousser les arbres. Est-ce quelque autre dieu que Dieu ? - Et cependant vous lui donnez des égaux !
62. Qui donc est celui qui a établi solidement la terre ? Qui a fait surgir des fleuves au milieu de sa surface ? Qui a établi des montagnes et élevé une barrière entre les deux mers ? Est-ce quelque autre dieu que Dieu ? -Et cependant la plupart ne le comprennent pas.
63. Qui donc exauce l'opprimé quand il lui adresse la prière ? Qui le délivre d'un malheur ? Qui vous a établis ses lieutenants sur la terre ? Est-ce quelque autre dieu que Dieu ? Oh ! que vous réfléchissez peu !
64. Qui vous dirige dans les ténèbres du continent et de la mer ? Qui envoie les vents précurseurs de ses dons ? Est-ce quelque autre dieu que Dieu ? Il est trop élevé pour qu'on lui associe d'autres divinités.
65. Qui est celui qui a fait surgir la création, et qui la fera retourner à lui ? Qui vous envoie la nourriture du ciel ? Est-ce quelque autre dieu que Dieu ? Dis-leur : Apportez vos preuves, si vous êtes véridiques.

66. Dis : Nul autre que Dieu, au ciel et sur la terre, n'en connaît les secrets. Les hommes ne savent pas  
67. Quand ils seront ressuscités.  
68. Ils conçoivent par leur science la vie future ; mais il en doutent, ou plutôt ils sont aveugles à cet égard.  
69. Les incrédules disent : Quand nous et nos pères deviendrons poussière, est-il possible qu'on nous en fasse sortir vivants ?

70. On nous le promettait déjà ainsi qu'à nos pères ; mais ce ne sont que des fables des temps d'autrefois.  
71. Dis-leur : Parcourez le pays, et voyez quelle a été la fin des coupables.  
72. Ne t'afflige point du sort qui les attend, et que ton cœur ne soit pas dans l'angoisse par crainte de leurs machinations.  
73. Ils vous demandent : Quand donc s'accompliront ces menaces ? Dites-le, si vous êtes sincères.  
74. Réponds-leur : Il se peut que le supplice que vous voulez hâter soit à vos trousses.  
75. Ton Seigneur est plein de bonté pour les hommes ; mais la plupart d'entre eux ne sont pas reconnaissants.  
76. Ton Seigneur connaît ce que leurs cœurs recèlent et ce qu'ils produisent au grand jour.  
77. Il n'y a point de chose cachée dans les cieus et sur la terre qui ne soit inscrite dans le livre de l'évidence\*.  
\*Le livre de l'évidence ou le livre évident est un livre gardé au ciel, et où sont inscrits tous les arrêts qui régissent le monde. Le livre évident est aussi un des noms du Coran.  
78. Le Coran déclare aux enfants d'Israël la plupart des sujets de leurs disputes.  
79. Le Coran sert de direction aux croyants, et constitue une preuve de la miséricorde divine envers eux.

80. Dieu prononcera son arrêt pour décider entre vous. Il est le puissant, le sage.  
81. Mets ta confiance en Dieu, car tu t'appuies sur la vérité évidente.  
82. Tu ne saurais rien faire entendre aux morts ; tu ne saurais faire entendre aux sourds l'appel à la vérité, quand ils te tourment le dos.  
83. Tu n'es point le guide des aveugles pour les prémunir contre l'égarement. Tu ne saurais te faire écouter, excepté de ceux qui ont cru à nos signes et qui se résignent à la volonté de Dieu.  
84. Lorsque la sentence prononcée contre eux sera prête à recevoir son exécution, nous ferons sortir de la terre un monstre qui leur criera : En vérité ! les hommes n'ont point cru fermement à nos miracles !  
85. Un jour nous rassemblerons ceux qui ont traité nos signes de mensonges ; ils seront rangés séparément,  
86. Jusqu'à ce qu'ils paraissent devant le tribunal de Dieu, qui leur dira : Avez-vous accusé de mensonges mes signes, faute de les avoir pu comprendre, ou aviez-vous un autre motif d'en agir ainsi ?  
87. La sentence sera exécutée en punition de leur impiété, et ils ne prononceront pas un seul mot.  
88. Ne voyaient-ils pas que nous avons établi la nuit pour prendre du repos, et le jour clair pour travailler ? Certes, il y a dans ceci des signes pour un peuple qui croit fermement.  
89. Au jour où l'on enflera la trompette, tout ce qui sera dans les cieus et sur la terre sera saisi d'effroi, à l'exception de ceux que Dieu voudra en délivrer. Tous les hommes viendront se prosterner devant lui.

90. Tu verras les montagnes, que tu crois solidement fixées, marcher comme marchent les nuages. Ce sera l'ouvrage de Dieu, qui dispose artistement toutes choses. Il est instruit de toutes vos actions.  
91. Quiconque se présentera avec de bonnes œuvres, il en retirera les avantages. Ceux-là seront à l'abri de toute frayeur.  
92. Ceux qui n'apporteront que leurs péchés seront précipités la face dans le feu. Seriez-vous rétribués autrement que selon vos œuvres ?  
93. J'ai reçu ordre d'adorer le Seigneur de cette contrée, ce Dieu qui l'a sanctifiée et à qui tout appartient. J'ai reçu ordre d'être résigné à sa volonté ;  
94. De réciter le Coran aux hommes. Quiconque se dirigera sur la droite voie le fera pour son propre bien ; s'il y en a qui restent dans l'égarement, dis-leur : Je ne suis chargé que d'avertir.  
95. Dis : Louange à Dieu ! Bientôt il vous donnera les marques de sa puissance, et vous ne saurez les nier. Ton Seigneur n'est point inattentif à ce que vous faites.